

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de Santiago (Guadalajara, Guadalajara)

MUNICIPIO: Guadalajara

PROVINCIA: Guadalajara

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4178; CIHM 4, 36

N. INV: Desaparecido

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Placa

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: PLACA

TIPO DE EPÍGRAFE: Edilicia

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 3

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Esta capilla mandó facer Fernán Rodríguez, Camarero del Rey, en servicio de Dios. Fue hecha en el año 1332

Lectura dada por CIHM 4, 36.

APARATO CRÍTICO:

CA P I L L A : Torres (1647), Núñez de Castro (1653) y Quadrado y De la Fuente (1978) incluyeron la advocación quot de San Salvadorquot

después del término capilla.

F A CER: Torres (1647) y Quadrado y De la Fuente (1978) transcriben quot
hacerquot

Núñez de Castro (1653) quot
hazerquot

Pecha (1977) y Sigüenza (1907) “fazerquot

RO D RÍGUEZ: Pecha (1977) y Quadrado y De la Fuente (1978) introducen el apellido quot
Pechaquot
después de quot
Rodríguezquot

HE C H A : Torres (1647) y Sigüenza (1907) transcriben quot
fechaquot

Pecha (1977) no transcribe la frase quot
Y fué hecha enquot
(CI HM 4, 36).

TRADUCCIÓN:

Esta capilla fue mandada hacer por Fernán Rodríguez, Camarero del Rey, en servicio de Dios. Fue hecha en el año 1332.

Traducción dada por CIHM 4, 36.

COMENTARIO:

Fernán Rodríguez Pecha formó parte del círculo palatino-administrativo del rey Alfonso XI desde muy poco después de que el monarca iniciara su gobierno personal en 1325. Fue Camarero (Menor) del rey desde al menos 1326 hasta su muerte, el 26 de enero de 1345, ejerciendo realmente las funciones administrativas que correspondían al oficio en nombre del Camarero Mayor. Se trataba de un cargo de singular importancia por cuanto ejercía la dirección de la Cámara regia en su doble proyección cancilleresca y financiera. Desde 1337 fue también Notario Mayor de los Privilegios Rodados y en 1339 se le nombró Camarero Mayor del Infante heredero don Pedro, cargo que mantuvo hasta 1342. Como ejemplo de su cercanía al rey hay que decir que fue armado caballero por el propio monarca con motivo de su coronación en Burgos en 1331. Era hijo de Esteban Pérez Pecha, alcaide de Zamora, y de Mayor Rodríguez de Balboa. Sus servicios al rey le permitieron acumular una notable fortuna, a la que unió la procedente de las aportaciones al matrimonio de su mujer, Elvira Martínez, Camarera de la Reina doña María. Su hija María Fernández Pecha fue la primera esposa de Pedro González de Mendoza, el de Aljubarrota, señor de Hita y Buitrago. Todo ello le llevó a construir esta capilla como panteón familiar (Ver inscripción núm. 37) (CIHM 4, 36).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 4, 36

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Monumentum aedificationis de capilla de San Salvador en la iglesia de Santiago (CIHM 4, 36).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1332 d.C., siglo XIV (CIHM 4, 36).

CRIT. DAT.: Fecha en inscripción (CIHM 4, 36).

CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de Santiago de Guadalajara, en el friso que circundaba la capilla de San Salvador, después conocida como de la Trinidad, también llamada de los Pechas (CIHM 4, 36).

OBSERVACIONES ARQUEOL.: Según Ambrosio de Morales una inscripción con este mismo texto se encontraba en un cuadro pequeño en la capilla.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4178; CIHM 4, 36; Torres, F. de (1647) *Historia de la mui nobilissima ciudad de Guadalajara*, [manuscrito de la BNE, mss. 1690], fol. 281r. Núñez Castro, A. (1653) *Historia eclesiástica y seglar de la muy noble y muy leal ciudad de Guadalajara*, Madrid, [Ed. Facsímil en Guadalajara, 2003], p. 61. Morales, Ambrosio de (1793) *Noticias históricas sacadas del Archivo de Uclés de sus sepulcros y calenda y del testamento del infante don Enrique con un cronicón hasta ahora no publicado*, Madrid, p. 45. Sigüenza, fray J. de (1907) *Historia de la Orden de San Jerónimo*, Madrid, [1ª edición en 1600], tomo 1, p. 12. Pecha, H. (1977) *Historia de Guadalaxara y como la religión de Sn. Gerónimo fue fundada, y restaurada por sus ciudadanos*, Guadalajara, [edición de A. Herrera Casado del manuscrito del siglo XVII], p. 17. Quadrado, J.M. - Fuente, V. de la (1978) *España, sus monumentos y sus artes. Castilla La Nueva. Tomo II: Guadalajara y Cuenca*, Barcelona, [1ª edición Barcelona, 1886], p. 48. Layna Serrano, F. (1993-1995) *Historia de Guadalajara y sus Mendozas en los siglos XV y XVI*, Guadalajara, [1ª edición en 1942], tomo 1, pp. 105- 106. CIHM = Santiago Fernández, Javier - Francisco Olmos, José María de (2018) *Guadalajara (Corpus Inscriptionum Hispaniae Mediaevalium; v. 4)*, León, nº 36, pp. 123-124.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES